

KIAN

KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

OLÁ KAWASAKI



Dia da Maioridade

成人式サポーターの募集について 199

No dia 9 de janeiro do próximo ano será realizado o " Encontro Comemorativo do dia da Maioridade"ou seja Seijin-Shiki.

Neste dia acontecerá vários eventos e para isto estamos procurando ajudantes que estejam interessados em colaborar no planejamento e administração.

À você que já atingiu a maioridade ou você que ainda é de menor de idade , que tal ser o produtor do maravilhoso do dia dos Debutantes?

A qualificação são para residentes , trabalhador, estudante na cidade de Kawasaki , ter entre 18 a 25 anos , e estar interessado em ajudar na cerimônia de maioridade.

Os trabalhos serão feito de 3 a 4 vezes por mês, geralmente a partir das 7 da noite no Centro Geral de Organismos Autônomos (中小企業婦人会館) que se localiza no Musashi Kosugi.

O serviço é examinar o conteúdo do planejamento do dia da Cerimônia, fazer anúncios e boletins.

O período do serviço será até fevereiro do ano que vem.

As inscrições já estão abertas.

Para informações detalhadas, entre em contato com Seção de Educação da Juventude, no Departamento dos Cidadãos (Shimin Kyoku Seishonen Ikusei - Ka). Tel 200-2669.



Competição de Idéias

商店街空き店舗アイデアコンペについて 200

Para que as ruas comerciais se tornem mais ativas,a cidade de Kawasaki tem enviado especialistas e ajudado financeiramente na parte dos negócios desses locais. Além disso pretende realizar a "Competição de Idéias sobre as Lojas Fechadas nas Ruas Comerciais."

As ruas comerciais por onde as pessoas costumam fazer compras são sempre os locais de maior movimento em uma cidade.

As condições para se inscrever são: ser colegial, universitário ou estar cursando em uma escola profissionalizante com a idade entre 20 a 30 anos. Aceita - se a participação em grupos.

O exame será feito em 2 etapas. A primeira é a seleção de documentos e a segunda a apresentação pública.

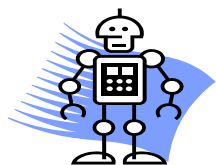
Foram preparados os seguintes prêmios para os vencedores: Prêmio de Melhor Idéia(1 pessoa): 100 mil ienes.

Primeiro Prêmio(2 pessoas): 50 mil ienes cada um. Prêmio Honra ao Mérito(1 pessoa): 30 mil ienes.

Para inscrição preencha o formulário que se encontra nas prefeituras, sucursais e bibliotecas municipais e envie para seguinte endereço: Cd. Postal 210-8577 Keizai Kyoku Shogyo Kanko-Ka. O prazo da inscrição do dia 5 a 30 de setembro.

Para maiores informações entre em contato com Seção de Turismo no Departamento Comercial (Keizai Kyoku Shogyo Kanko - Ka) Tel. 200-2300.





Campeonato de Robôs da Cidade de Kawasaki

かわさきロボット競技大会について 201

Do dia 19 a 21 de Agosto será realizado a Competição Desportiva de Robôs, na Sede de Promoção da Indústria(Sangyo Shinko Kaikan) de Kawasaki. Será um encontro geral onde se reunirá as técnicas da Megatrônica, Eletrônica e Computadores. Através da construção de um robô, o evento visa oferecer um espaço para os jovens onde eles possam ter a experiência de construir objetos concretos, além de medir o progresso técnico dos jovens, responsáveis pela próxima geração.

O programa da competição será o seguinte:

- 19/Agosto (sexta-feira) das 1h às 5hs da tarde: Campeonato de Jr Robôs
- 20/Agosto (sábado) das 8hs da manhã às 7hs da noite: Torneio Eliminatório da Batalha de Robôs.
- 21/Agosto (Domingo) das 8hs da manhã às 6 hs da tarde: Torneio Decisivo

A regra do Torneio da Batalha de Robôs a luta deverá ser entre times formados por 4 pessoas, estudantes de colegial ou mais, composto de um capitão, um guia, um eletrônico e um mecânico. As peças utilizadas, o peso e o tamanho do robô serão decididos pelos membros da diretoria da Competição. Será uma batalha de diferentes robôs com braços e pernas, movidos a rádio-controle, construídos pela criatividade original de cada time.

Este será o 12º Campeonato de Robôs. Qual será o time que levará o prêmio de Melhor Técnica? Este ano também prevê-se uma grande e intensa batalha!

Vá até ao Sangyo Shinko Kaikan de Kawasaki para assistir à essa emocionante Competição. A entrada é gratuita.

Para chegar ao local, da Estação Kawasaki linha JR saída Oeste e caminhe em direção ao Tama-gawa (5 minutos).

Maiores informações ligue para Sangyo Shinko Zaidan Sogyo Shien-ka de Kawasaki, Tel:044-548-4117.



Serviço de Consulta para Estrangeiro

Horário de consulta 10:00 hs às 16:00 hs.

Inglês: Terça à sábado
Coreano: Terça e quinta-feira
Português: Terça e sexta-feira

Chinês: Terça, quarta e sexta-feira
Espanhol: Terça e quinta-feira
Tagalog: Terça e quarta-feira

Publicação da Associação Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi 〒 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail:kian@bremen.or.jp HP

URL:<http://www.bremen.or.jp/kian/>